

Circular de la AILCFH
1 de septiembre, 2015

Estimada membresía,

Recuerden que ya están abiertas las inscripciones para el congreso de la AILCFH en Marquette University, Milwaukee, WI. Las inscripciones para la conferencia y las reservas para el alojamiento pueden hacerse on-line a través de la página de la página web oficial del congreso:

<http://ailcfhxxvcongresoanual.weebly.com/registration--hotels.html>

En esta circular tenemos información sobre un empleo, unos CFP y el mensaje regular de Diane Marting, la Editora de Reseñas de *Letras Femeninas*. Como siempre, si tienen alguna noticia que quieren compartir con la membresía, no duden de contactarme, maria.difrancesco1@gmail.com o mdifrancesco@ithaca.edu.

Gracias por su atención,

María DiFrancesco, Secretaria, AILCFH
Associate Professor, Spanish
Ithaca College
Modern Languages & Literatures
953 Danby Road
Ithaca, NY 14850

.....
Positions/Puestos:

Full-time lecturer position in Women's and Gender Studies for Spring 2016

The Women's and Gender Studies Program is looking to hire a full-time lecturer for spring 2016. The position involves teaching four courses for the WGS program, which is an inter-disciplinary program offering an undergraduate major and minor in women's and gender studies and a minor in LGBTQ studies. We especially encourage applicants with expertise in LGBTQ studies to apply. The disciplinary training of the lecturer is open. ABDs will be considered; Ph.D's preferred.

Applicants should submit an electronic PDF file including a statement of interest, curriculum vita, teaching evaluations, and a copy of graduate transcripts to g.spratling@miami.edu, and arrange to have two to three letters of recommendation sent separately to the same email. Applications received by September 15 will receive full consideration, but we will continue to accept applications until the position is filled.

The University of Miami is an Equal Opportunity Employer - Females/Minorities/Protected Veterans/Individuals with Disabilities are encouraged to apply. Applicants and employees are protected from discrimination based on certain categories protected by Federal law.

.....
CFPs/Convocatorias

CONVOCATORIA: Volumen crítico sobre la obra de María Moreno

Claudia Darrigrandi Navarro (Directora del Centro de Investigación y Documentación de la Facultad de Comunicaciones y Humanidades, Universidad Finis Terrae, Santiago, Chile), Viviane Mahieux (Associate Professor of Spanish, University of California Irvine, USA) y Mariela Méndez (Assistant Professor of Latin American and Iberian Studies, University of Richmond, USA) invitan a la presentación de propuestas para una colección de ensayos críticos sobre el quehacer de la escritora argentina María Moreno en cualquiera de sus múltiples facetas.

No hay duda que en los últimos años la presencia de María Moreno ha cobrado fuerza tanto en el campo intelectual y cultural argentino como en el panorama literario latinoamericano. Moreno es considerada una cronista destacada, pero su trabajo excede este género: también ha publicado una novela, *El affair Skeffington*, que bordea con la poesía, es adepta al género de la entrevista, y muchos de sus textos poseen matices ensayísticos así como un fuerte subtexto teórico. En palabras de Daniel Link, a raíz de la publicación de *A tontas y a locas* en el 2001, “se trate de hablar de poesía, novela o ensayo: es la mejor escritora argentina viva”. A pesar de su creciente visibilidad, lo cierto es, por un lado, que la obra de Moreno resulta muchas veces inclasificable y, por el otro, que aún no se ha generado un corpus crítico lo suficientemente amplio y diverso como para productivamente poner en conversación los diferentes matices de su trabajo.

Además de cultivar una variedad de géneros periodísticos y literarios, Moreno ha cumplido funciones de editora, dirigido numerosos talleres—uno de los cuales, dictado en el Centro Cultural Ricardo Rojas, dio lugar a *El Teje, primer periódico travesti latinoamericano*—y ha participado activamente en múltiples campañas en contra de los femicidios y travesticidios, como la poderosa campaña *Ni una menos* que movilizó a una multitudinaria marcha en Buenos Aires el 3 de junio del 2015. Al posicionarse en tan variados espacios, el trabajo de Moreno invita a repensar las múltiples intervenciones estéticas y políticas que se pueden gestionar desde el ámbito de la cultura. Asimismo, si bien Moreno tensiona sistemáticamente los géneros—tanto literarios como sexuales—en su propia escritura, su trayectoria también revela una problematización de los procesos de especialización profesional que dominaron el siglo veinte latinoamericano. En este contexto, los oficios de

Moreno despiertan numerosas preguntas sobre las funciones de los agentes culturales en el espacio público, así como sus múltiples formas de intervención.

Invitamos a que envíen resúmenes para ensayos que aborden el trabajo de María Moreno desde las humanidades, las ciencias sociales y las artes. Las aproximaciones interdisciplinarias son bienvenidas. Favor de mandar un breve resumen de unas 250 palabras a más tardar el 15 de diciembre de 2015 a: mariamorenolibro@gmail.com

La fecha de entrega para los ensayos aceptados será el 15 de junio, 2016.

Call of Papers: "El Papel de la mujer en la cultura hispana"

A series of panels will take place at the Southeast Coastal Conference on Languages & Literatures (7-8 April 2016) about the role of women in Hispanic cultures. The topics can range from writers, educators, activists, journalist, among others. The chosen submissions will have to be delivered at the conference and will have a chance to be published at a special edition of *The Coastal Review*. If interested in the above panels, send a one page 250-300 word proposal to Christian Rubio (crubio@bentley.edu) by October 10th. If you are interested in participating in the conference but wish not to participate in these panels, you may follow the main conference site (<https://sites.google.com/a/georgiasouthern.edu/seccl-conference/home/call-for-papers-web>). Submissions in English and Spanish will be accepted.

.....

Mensaje de Diane Marting, Editora de Reseñas de *Letras Femeninas*

Si quieren escribir reseñas para *Letras Femeninas*, lean abajo. **No respondan al correo de María DiFrancesco, por favor.** Les recuerdo que es requisito ser soci@ para poder enviar contribuciones de artículos o reseñas. Se puede escribir la reseña en español, inglés, o portugués.

Artículo-Reseña: Review Essay/Artigo-Resenha. Si les interesaría hacer una reseña especial de varios libros a la vez, por favor, pongan sus especialidades en la página de membresía de AILCFH. Allí puedo ver a quien le interesaría cierto tema o cierta nación.

Quisiera invitar a l@s miembros de la Asociación a mandar sus libros recientes para ser reseñados. Es recomendable escribirme (dmarting@olemiss.edu) antes de mandar uno para saber si el libro cabe dentro de nuestras áreas de interés. Los libros deben ser de los últimos dos años.

Siempre es posible sugerirme libros recientes que a ustedes les gustaría reseñar o ver reseñados. Investigaré la situación y les responderé pronto.

Reseñas/Reviews/Resenhas. Abajo va una lista de libros para ser reseñados. Si les interesa evaluar uno de ellos, escríbanme directamente (dmarting@olemiss.edu) y expliquen su interés. Incluyan su dirección postal.

En la tercera parte del listado abajo hay libros apropiados para reseñas que 1) ya he pedido de la editorial pero no recibido, o 2) que sé que están disponibles pero que no he pedido todavía. Pienso que es más 'verde'—es mejor para el planeta—si en vez de pedir el libro para mí, y luego mandarlo a uno de ustedes, le pido a la editorial que lo mande directamente a él/ella que quisiera hacer la reseña.

Ojo: Algunas editoriales ya no mandan libros impresos para reseñar fuera del país de origen. Si quieren un libro que no puedo conseguir a través del proceso normal, es posible que tengan que recomendar el libro para la biblioteca de su universidad. Otra posibilidad es que la editorial mande solo un pdf del libro.--Diane

A. LIBROS RECIBIDOS/BOOKS RECEIVED/LIVROS RECIBIDOS

Estos libros los tengo para mandarles inmediatamente.

Finch, Ainsa. *Rethinking Slave Rebellion in Cuba: La Escalera and the Insurgencies of 1841-1844*. U of N Carolina P, 2015. 299 pp. (History; the reviewer would need to adapt the review to culture and literature studies)

Martínez, José María. *Amado Nervo y las lectoras del Modernismo*. España: Editorial Verbum, 2015. 251 pp. (recepción de literatura)

Paradise Lost: Darwin's tortoise by Juan Mayorga and Tsunami by Guillermo Heras. Tr. Iride Lamaratía-Lens. Millstone Township, NJ: Estreno Contemporary Spanish Plays, 2014. 91 pp. (No women writers but gender content according to editors.)

Grise, Virginia and Irma Mayorga. *The Panza Monologues*. 2nd ed. Austin: U of Texas P, 2014. 251 pp. (theatre reissue)

Gómez-Quiñones, Juan and Irene Vásquez. *Making Aztlán: Ideology and Culture of the Chicana and Chicano Movement, 1966-1977*. Albuquerque: U of New Mexico P, 2014. 496 pp.

Castro, Rosalía de. *On the Edge of the River Sar: A Feminist Translation*. Tr. Michelle Geoffrion-Vinci. Madison and Teaneck: Fairleigh Dickinson UP, 2014. 249 pp.

Zubiaurre, Pilar de. *Epistolario de Pilar de Zubiaurre (1906-1970)*. Ed. Iker Gonzalez-Allende. Serie Monografías A. Suffolk, UK: Támesis, 2014. 440 pp.

Wright-Rios, Edward. *Searching for Madre Matiana: Prophecy and Popular Culture in Modern Mexico*. Albuquerque: U of New Mexico P, 2014. 390 pp. (culture rather than literature)

Meneses, Vidaluz. *Flame in the Air: Bilingual Poetry Edition*. María Roof, ed. & trans. Brimfield, Massachusetts: Casasola Editores, 2013. 545 pp. (Nicaraguan poetry by a member of the Sandinista regime)

Ochoa, Marcia. *Queen for a Day: Transformistas, Beauty Queens, and the Performance of Femininity in Venezuela*. Duke UP, 2014. 296 pp. (culture studies)

Rendón, Kris. *Un libro de apoyo y crítica*. UP of the South, 2013. 84 pp.

Escribano, Asunción. *Acorde*. Madrid: Visor Libros, 2014. X Premio de Poesía Fray Luis de León. 53 pp.

Randall, Margaret. *Haydée Santamaría, Cuban Revolutionary: She Led by Transgression*. Duke UP, 2015. 248 pp. (review needs to address her effect on women's literature via Casa de las Américas)

B. LIBROS DISPONIBLES EN FORMATO ELECTRÓNICA INMEDIATAMENTE (se puede pedir otro formato)

Melero, Pilar. *Mythological Constructs of Mexican Femininity*. Palgrave Pivot, 2015. (Nellie Campobello, Juana Belén Gutiérrez de Mendoza, Sara Estela Ramírez, and Andrea Villarreal González)

C. LIBROS APROPIADOS PARA LETRAS FEMENINAS

Estos libros estarán disponibles o impreso o en forma electrónica/digital dentro de poco.

African Immigrants in Contemporary Spanish Texts: Crossing the Strait. Ashgate Press, 2015. Series New Hispanisms: Cultural and Literary Studies. (Marta Sanz, Antonia Bueno, Chus Gutiérrez, and gender concerns)

Martín, Adrienne L. and María Cristina Quintero. *Perspectives on Early Modern Women in Iberia and the Americas: Studies in Law, Society, Art and Literature in Honor of Anne J. Cruz*. NY: Escibana (Arte Poética P), 2015. 642 pp.

Alegría, Claribel. *Otherness*. Albuquerque: U of New Mexico P, 2014. 64 pp. (translation of poetry)

Lavery, Jane Elizabeth. *The Art of Ana Clavel: Ghosts, Urinals, Dolls, Shadows and Outlaw Desires*. Studies in Hispanic and Lusophone Cultures 6. Oxford: Legenda, 2015.

Staniland, Emma. *Gender and the Self in Latin American Literature*. Routledge,

expected September 2015. 224 pp.

Venkatesh, Vinodh. *The Body as Capital: Masculinities in Contemporary Latin American Fiction*. U of AZ P, 2015. 184 pp. (*La mujer habitada* entre otras novelas); expected soon; requested June 23)

Moix, Ana Maria. *El present perdut*. Barcelona: EDICIONS 62, 2015. 254 pp. (Libro en catalán; La reseña necesita ser en español, portugués, o inglés)

Vigil, Ariana E. *War Echoes: Gender and Militarization in U.S. Latina/o Cultural Production*. American Literatures Initiative. New Brunswick, New Jersey: Rutgers UP, 2014. 234 pp. (culture studies)

Urioste, Camila. *Cuerpo a cuerpo (Una trilogía dramática)*. Comp. Willy O. Muñoz. Cochabamba: Oficialía Superior de Cultura, Casa de la Cultura, 2014. 82 pp.

Arias, Aurora. *Emoticons. Prólogo Gabriela Tineo*. Buenos Aires: Corregidor, 2015. 224 pp. (*novela dominicana, pedido en proceso*)

Sanín, Carolina. *Los niños*. Colección Nuevos Tiempos. Madrid: Ediciones Siruela, 2015. (Ficción colombiana, pedido en proceso)